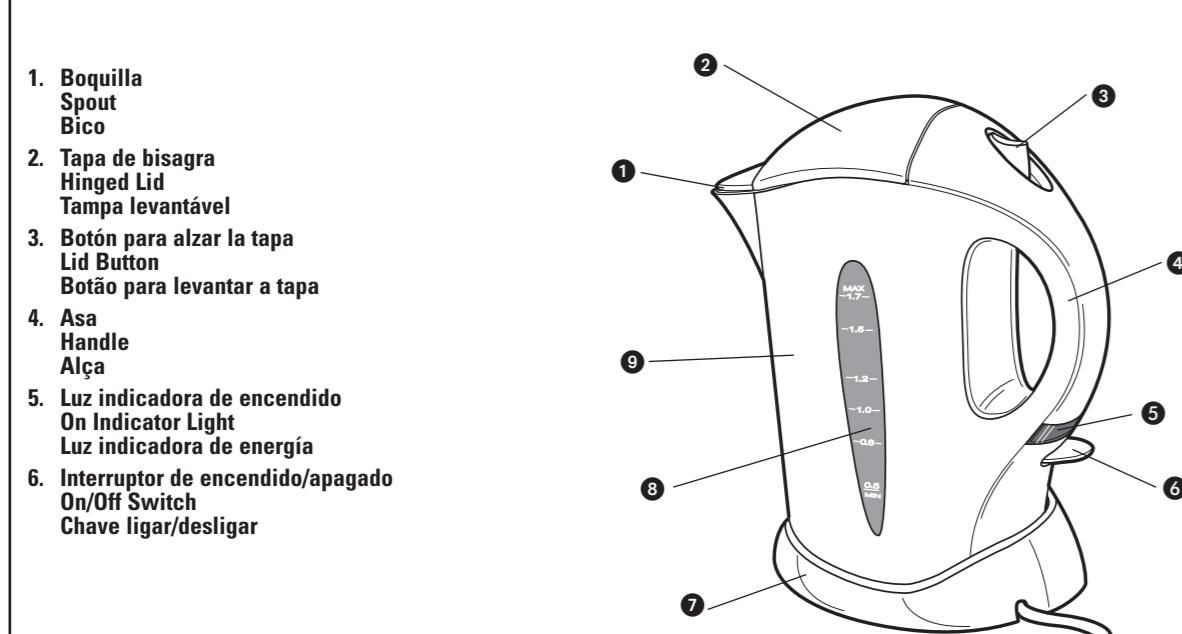


## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO/OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

EL PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LAS ILUSTRACIONES/PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/O PRODUTO PODERÁ VARIAR LIGERAMENTE EM RELAÇÃO ÀS ILUSTRAÇÕES



### CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA EL CABLE ELECTRICO

1. Nunca hale ni tire del cable ni de la unidad.
2. Para conectar, sujetelo con firmeza el enchufe y guíelo dentro de la toma de corriente.
3. Para desconectar, sujete el enchufe y retirelo de la toma de corriente.
4. Antes de usar el aparato, verifique que el cable no tenga cortaduras ni abrasiones. De ser así, la unidad debe ser revisada y el cable debe ser reemplazado. Por favor devuelva la unidad a nuestro departamento de servicio o a un representante de servicio autorizado.
5. Nunca enrolle el cable de manera apretada en torno a la unidad, ya que el exceso de presión en las uniones del cable con la unidad o con el enchufe pueden rajar o romperlo.

**NO OPERE LA UNIDAD SI EL CABLE PRESENTA CUALQUIER DAÑO, SI LA UNIDAD FUNCIONA DE MANERA INTERMITENTE O SI DEJA DE FUNCIONAR POR COMPLETO.**

Si el cable estuviera dañado deberá ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona calificada para evitar un peligro.

## COMO USAR

Este aparato es para USO DOMESTICO UNICAMENTE. Puede enchufarse a una toma de corriente standard.

### COMO OPERAR:

#### Antes de usar el hervidor por primera vez

- La unidad consiste de dos partes (a) un hervidor (b) una base.

#### IMPORTANTE: El hervidor deberá ser utilizado solamente con la base provista.

- Familiarícese con el funcionamiento de la base. Sujete el hervidor por el asa y colóquelo de modo que el contacto encaje en la base de la unidad. Para retirar el hervidor, levántelo de la base.
- Cuando use la unidad por primera vez, se recomienda que hierva y deseche el agua del hervidor por lo menos dos veces antes de consumirla.

#### Para hervir agua:

- Asegúrese que el voltaje que va a usar sea igual al voltaje indicado en la unidad.
- Seleccione el área donde va a colocar el hervidor. Deberá ser una superficie plana y firme cerca de una toma de corriente. Coloque el cable de la base ahí mismo.
- Verifique que el filtro para las escamas esté colocado apropiadamente en la boquilla para atrapar cualquier impureza al verter el agua. (Fig. A)
- Abra la llave del agua FRIA y deje que el agua corra unos segundos antes de llenar el hervidor. Esta medida ayuda a prolongar la vida útil de la unidad. NUNCA llene el hervidor con otros líquidos; use agua únicamente.
- Coloque el hervidor debajo de la llave y llénelo con la tapa abierta. NUNCA llene el hervidor mientras esté conectado a la toma de corriente. NUNCA permita que las conexiones se mojen y no sumerja el hervidor ni la base en agua.
- Después de llenar el hervidor, colóquelo sobre la base.
- Asegúrese que el interruptor esté apagado y que las conexiones eléctricas estén secas, sin averías. Enchufe el cable a la toma de corriente. Mantenga el cable alejado de toda superficie caliente y de cualquier fuente de calor.
- Encienda el interruptor. Se iluminará la luz indicadora. Antes de mover la unidad de un lugar a otro o en caso que no funcione bien, apague el interruptor.
- Una vez hervida el agua, el interruptor se apaga automáticamente. El proceso de calentamiento finaliza y la luz indicadora se apaga. Si desea interrumpir el proceso de calentamiento, apague el interruptor. NUNCA retire el hervidor de la base estando aún encendida la unidad. Es importante usar el interruptor para controlar la corriente eléctrica.
- La unidad puede usarse de inmediato para hervir de nuevo la misma agua o agua fresca repitiendo los pasos anteriores. Si al encender la unidad el interruptor no permanece en la posición de encendido, por lo general eso indica que el hervidor se está reajustando. En dado caso, deje reposar la unidad por unos minutos antes de volverla a encender. El hervidor estará lista nuevamente para funcionar normalmente.
- Desconecte la unidad de la toma de corriente después de usarla.
- **NUNCA opere la unidad en seco. Antes de encenderla asegúrese que el elemento calefactor esté cubierto de agua y que el agua en el hervidor indique por lo menos el nivel mínimo de llenado a través de la ventana.**
- Esta unidad viene equipada con un dispositivo que automáticamente impide el hervor en seco. Si opera el hervidor sin agua o si el agua se acaba a medio usar, el mecanismo de seguridad se activa y la unidad se apaga automáticamente.

#### Cuidado del hervidor:

- Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente.
- Limpie regularmente las superficies de plástico con un paño y un detergente líquido suave. No use limpiadores ni materiales abrasivos a fin de no estropear el acabado de la unidad.

#### Remoción de los depósitos minerales

Con el uso continuo, pueden acumularse depósitos minerales en la unidad. La acumulación de dichos depósitos varía según la dureza del agua y la frecuencia con que se opera el hervidor. Si los depósitos minerales no se eliminan, pueden obstruir el funcionamiento y la vida útil del producto.

Se recomienda eliminar las escamas con regularidad.

- Combina una solución de 5% de vinagre blanco y 95% de agua para llenar el hervidor hasta cubrir el elemento calefactor.
- Hierva el agua una vez.
- Al apagarse la unidad, deje la solución reposar por 10 minutos.
- Vierta la solución y enjuague el hervidor.
- Repita según sea necesario.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Este aparato requiere poco mantenimiento. No contiene partes reparables. Si la unidad requiere servicio, no trate de repararla en casa sino que acuda a una persona calificada.

#### PARA LIMPIAR:

Desconecte el hervidor y déjelo enfriarse por completo. Limpie la superficie con un paño humedecido. No use limpiadores abrasivos ya que pueden rayar la superficie. El filtro para las escamas se desengancha fácilmente para lavarlo (Fig. A).

Enjuague y seque todas las partes con cuidado. **NUNCA sumerja el hervidor ni la base en agua.**

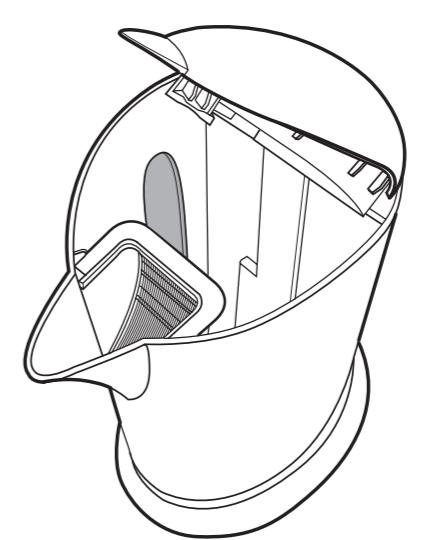
#### PARA ALMACENAR:

Almacene la unidad en su caja de empaque o en un lugar seco.

7. Almacenamiento para el cable en la base Cord Storage in Base Recipiente para o cabo de energia à base
  8. Indicador del nivel de agua (por ambos lados) Water Level Indicator (both sides of kettle) Indicador do nível de água (nos dois lados)
  9. Hervidor Kettle Chaleira
- Enchufe a tierra de 3 contactos (no ilustrado) 3-pin Grounded Plug (not shown) Plugue polarizado de 3 pinos (não aparece na ilustração)

Filtro para escamas removible  
Removable Water Scale Filter  
Filtro removível

FIG. A



### LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to your Service Department or to an authorized service representative.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

**DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

## HOW TO USE

This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY. It may be plugged into a standard electrical outlet.

### HOW TO OPERATE:

#### Before First Use

- This unit consists of two parts: (a) a kettle and (b) a power base unit.

**IMPORTANT: The kettle is only to be used with the power base unit provided.**

- Familiarize yourself with the operation of the power base. Take hold of the handle and lower gently but firmly, ensuring engagement of the connector in the base unit. Lift clear of base to remove.
- During first use of this appliance, it is recommended the user boil and discard a full reservoir of water at least twice before consuming any water from the kettle.

#### Boiling Water

- Ensure that the voltage to be used matches that indicated on your appliance.
- Select the area where you will use your kettle. This should be a flat and firm surface close to a power connection. Place the base cord in this location.
- Check to see that water scale filter is snapped properly into spout to trap impurities when water is poured (Fig. A).
- Turn COLD water tap on, and let it run for a few seconds before filling kettle. This measure will extend the life of your kettle. NEVER fill the kettle with other liquids ... use only water.
- Place the kettle beneath the tap and fill with the lid opened. NEVER fill above MAX mark indicated on the water level window. NEVER fill the kettle while it is still connected to the power supply. NEVER allow the connector parts to become wet or immerse the kettle/power base in water.
- After filling, place kettle on the power base.
- Ensure that the switch is in the "OFF" position and that all electrical connections are dry and undamaged. Connect power cord plug to power source. Keep power cord away from hot or heated surfaces.
- Move switch to "ON" position. The On indicator light will illuminate. Prior to moving the kettle or in the event of any malfunction, move the switch to the "OFF" position.
- After the water has reached boiling point, switch will move automatically to "OFF". The heating process will stop and the On indicator light will go out. To interrupt the heating process at any time, move the switch to the "OFF" position. NEVER remove the kettle from the power base while the unit is switched on. It is important that the switch be used to control the supply of electricity.
- The appliance may be used immediately to reboil the same water or fresh water by repeating the above steps. Should the switch fail to remain in the "ON" position, this usually signifies that the appliance has yet to reset itself. In such an event, let the appliance stand for a few minutes; then move switch to "ON" position once more. The appliance should then operate normally.
- After usage, unplug the power cord.
- **NEVER OPERATE WHILE DRY. ALWAYS BE SURE HEATING ELEMENTS ARE COVERED WITH WATER AND THAT KETTLE IS FILLED AT LEAST TO THE MIN MARKING ON WATER LEVEL WINDOW BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE.**
- This unit is equipped with automatic boil-dry protection. Should the kettle be operated without water or if it should run out of water during use, the boil-dry mechanism will activate and the kettle will shut itself off automatically.

#### How to care for your kettle:

- Switch the unit off and disconnect from the power source.
- Plastic surfaces: This appliance should regularly be wiped using a soft cloth and gentle liquid detergent. Do not use abrasive cleansers or materials, as this will damage the finish of the appliance.

#### Removal of mineral deposits

After continual use, mineral deposits may form in the appliance. The rate at which they form will vary according to the hardness of water used and the frequency with which the kettle is operated. If mineral deposits are not removed, they can impair the operation and product life of this appliance.

Regular descaling by the user is recommended.

- Use a solution of 5% vinegar and 95% water to fill the kettle until the heating element is covered.
- Boil once.
- Let solution stand for 10 minutes after unit is shut off.
- Pour out solution and rinse kettle.
- Repeat as necessary.

## CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself.

Refer to qualified personnel if servicing is needed.

**TO CLEAN:** Unplug kettle and allow it to cool fully. Wipe surface with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleaners, as they may scratch the surface. Water scale filter easily snaps out for cleaning (Fig. A). Rinse and dry all parts thoroughly. **NEVER immerse the kettle/power base in water.**

**TO STORE:** Unplug the kettle and store in its box or in a clean, dry place.

### DICAS DE SEGURANÇA SOBRE O CABO CONDUTOR DE ELETRICIDADE

1. Nunca retire o plugue da tomada puxando-o pelo cabo ou pelo aparelho.

2. Para inserir o plugue, segure-o firmemente e insira na tomada.

3. Para desligar o aparelho, segure o plugue e remova-o da tomada.

4. Antes de cada uso verifique se o cabo apresenta cortes e/ou marcas de desgaste. Em caso afirmativo isto indica que o aparelho deve ser inspecionado e o cabo substituído. Envie o aparelho ao nosso Departamento de Assistência Técnica ou a um representante técnico autorizado.

5. Nunca enrolle o cabo condutor de electricidade ao redor do aparelho. Não force o cabo no local onde ele penetra a base do aparelho pois o mesmo poderá desgastar e arrebentar posteriormente.

**NÃO DEIXE O APARELHO LIGADO SE O CABO APRESENTAR QUALQUER SINAL DE DESGASTE, SE O APARELHO FUNCIONAR INTERMITENTEMENTE OU CASO PARE DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.**

Para evitar maiores riscos, caso o cabo condutor de electricidade apresente qualquer dano, deverá ser substituído pelo fabricante, por seu representante técnico ou mesmo por profissional igualmente calificado.

## COMO USAR

Este aparelho é feito SOMENTE PARA USO RESIDENCIAL e deve ser conectado a uma tomada elétrica padronizada.

### COMO USAR A CHALEIRA ELÉTRICA SEM FIO:

#### Antes da primeira vez

- Este aparelho consiste de duas partes: (a) a chaleira e (b) a base de aquecimento.

**IMPORTANTE: A chaleira deverá ser utilizada somente com a base elétrica, própria para a unidade fornecida.**

- Familiarize-se com o funcionamento da base de aquecimento. Segure o cabo da chaleira e abaixe-a devagar, mas com firmeza, para que ela se encaixe à conexão existente na base. Levante a chaleira para removê-la da base.
- Antes do uso deste aparelho, recomendamos que o usuário primeiro ferva pelo menos duas chaleiras cheias de água e descarte o líquido antes de consumir a água fervida pela chaleira.

#### Para fervir água

- Não deixe de verificar se a voltagem usada corresponde à indicada no aparelho.
  - Escolha o lugar onde a chaleira será usada. O aparelho deve ficar numa área plana e firme e próximo a uma tomada. Coloque a base nesse local.
  - Verifique se o filtro de resíduos está devidamente encaixado no bico da chaleira para que ele possa separar as impurezas da água que é servida (Fig. A).
  - Abra a torneira de água FRIA e deixe-a aberta alguns segundos antes de encher a chaleira. Este cuidado irá aumentar a vida útil de seu aparelho. JAMAIS use a chaleira para fervor outros líquidos. Somente água deve ser usada nela.
  - Posicione a chaleira sob a torneira e, com a tampa aberta, encha-a. NUNCA encha a chaleira com a mesma ainda conectada à base de aquecimento. JAMAIS deixe o indicador de nível de água. NUNCA encha a chaleira com a marca "MAX" vista no indicador de nível de água. NUNCA encha a chaleira com a marca "MIN" vista no indicador de nível de água.
  - Posicione a chaleira sob a torneira e, com a tampa aberta, encha-a. NUNCA encha a chaleira com a marca "MAX" vista no indicador de nível de água. NUNCA encha a chaleira com a marca "MIN" vista no indicador de nível de água.
  - Após encher, coloque a chaleira sobre a base de aquecimento.
  - Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "OFF" e que nenhuma das conexões elétricas apresentem danos ou estejam secas. Conecte o cabo condutor à base de aquecimento. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes ou em aquecimento.
  - Ligue o interruptor movendo-o para a posição "ON". A lâmpada indicadora irá se acender. Antes de mover a chaleira ou no evento de algum mal funcionamento, desligue o interruptor movendo-o para a posição "OFF".
  - Após a água ter atingido o ponto de ebulição, o interruptor se deslocará automaticamente para a posição "OFF". O processo de aquecimento será interrompido e a luz indicadora de funcionamento (ON) será desligada. Para interromper o processo de aquecimento a qualquer momento, mova o interruptor para a posição "OFF". NUNCA retire a chaleira da base de aquecimento com o aparelho ligado. É importante que o interruptor seja usado para controlar o suprimento de eletricidade.
  - O aparelho pode ser usado imediatamente depois, para refervar a mesma água ou para ser enchedo de novo, de acordo com os passos explicados acima. Caso o interruptor não fique na posição "ON", isso normalmente significa que o aparelho ainda não desarmou o termostato. Quando isso acontecer, espere alguns minutos e tente mover novamente o interruptor para a posição "ON". A chaleira deverá então funcionar normalmente.
  - Após o uso retire o plugue da tomada.
  - **JAMAIS FUNCIONE A CHALEIRA A SECO. NUNCA DEIXE DE ASSEGURA QUE A RESISTÊNCIA ESTEJA COBERTA DE ÁGUA E QUE A ÁGUA ESTEJA INDO PELO MENOS ATÉ A MARCA MÍNIMA DO INDICADOR DE NÍVEL DE ÁGUA ANTES DE TENTAR USAR A CHALEIRA.**
  - Este aparelho está equipado com uma proteção automática que evita sua operação a seco. Caso a chaleira seja utilizada a seco ou caso a água seque durante o uso, essa função de segurança será ativada, desligando a chaleira automaticamente.
- </div

## IMPORTANTES PRECAUÇÕES

Ao usar aparelhos elétricos, tome sempre as precauções básicas de segurança, inclusive as citadas a seguir:

- **LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR.**
- Não toque superfícies quentes. Use o cabo ou pegadores.
- Para proteger-se do risco de incêndio, choques elétricos e danos pessoais, não mergulhe o cabo, o plugue ou a chaleira em água ou qualquer outro líquido.
- É necessário supervisão quando o aparelho for usado por crianças ou perto delas.
- Retire o plugue da tomada quando o aparelho não estiver em uso e antes de limpá-lo. Deixe-o esfriar antes de retirar ou colocar partes e antes de limpar o aparelho.
- Não opere qualquer aparelho com um cabo condutor ou plugue defeituoso, depois de um mal funcionamento, uma queda ou qualquer danificação. Leve o aparelho à assistência técnica autorizada para inspeção, conserto e ajuste.
- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode provocar incêndio, choques elétricos e danos pessoais.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Não deixe o cabo pendurado à beira da mesa ou do balcão, ou em contato com superfícies quentes.
- Não coloque perto ou sobre um fogão, à gás ou elétrico, ou forno aquecido.
- Sempre conecte o plugue primeiro ao aparelho, depois à tomada. Para desconectar, desligue a unidade e só depois remova o plugue da tomada.
- Use este aparelho somente para a finalidade a que se destina.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

### PLUGUE CONTENDO FIO TERRA

Este produto precisa ser aterrado. Em caso de mal funcionamento ou de parar de funcionar, a ligação à terra oferece um caminho de menor resistência para a corrente elétrica e isso reduz o risco de choque elétrico. Este produto vem equipado com um cabo condutor e um plugue contendo fio terra. Este plugue deve ser conectado a uma tomada adequada, instalada de acordo com as leis e as normas de segurança locais.

**ATENÇÃO PERIGO:** Uma conexão inadequada do fio terra do aparelho pode causar um risco de choque elétrico. Consulte um eletricista ou técnico qualificado caso tenha dúvida se o produto está aterrado adequadamente. Não modifique o plugue instalado no aparelho – caso este não se encaixe na tomada, chame um eletricista qualificado para instalar a tomada apropriada.

O cabo condutor fornecido é curto para reduzir os perigos resultantes de se emaranhar ou tropeçar num cabo mais comprido. Uma extensão pode ser utilizada com os devidos cuidados; **entretanto, a classificação elétrica marcada na mesma deverá corresponder à classificação elétrica deste aparelho.** Não deixe o cabo de extensão pendurado à beira da mesa ou do balcão, onde possa ser puxado por criança ou se possa tropeçar.

### ¿NECESITA AYUDA?

Cualquier servicio de ser necesario, deberá realizarse por un centro de servicio autorizado o propio de Aplica Consumer Products, Inc. Puede encontrar el centro de servicio más cercano a usted, buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica.

Si envía por correo su unidad, empáquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y su número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.

### UN AÑO DE GARANTÍA

Aplica Consumer Products, Inc. garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, conforme sea necesario, lo repararemos o reemplazaremos libre de cargo. Para que esta garantía sea válida, debe presentar el producto con la tarjeta de garantía. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio más cercano autorizado por Aplica Consumer Products, Inc.

### NEED HELP?

Service, if necessary, must be performed by Aplica Consumer Products, Inc. or Authorized Household Appliance Service Center. The Service Center nearest you can be found in the yellow pages of your phone book under "Appliances - Small." If mailing or shipping your unit, pack it carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to our Service Center and be sure to give your return address. We also suggest that you insure the package for your protection.

### ONE-YEAR WARRANTY

Aplica Consumer Products, Inc. warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, or repairs performed by non-authorized repair shops. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the corresponding registration card is required. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. For answers to any questions, contact your nearest Aplica Consumer Products, Inc. or Authorized Household Appliance Service Center.

Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.  
For the nearest service center, please see the appropriate address below.

**ARGENTINA**  
Av Maipú 3850  
1636 Olivos,  
Buenos Aires  
Tel: 0-800-8-1223

**EL SALVADOR**  
27 Calle Poniente y 25 Ave.  
Norte No. 1510  
San Salvador  
Tel: 503-226-0022

**CHILE**

Cruz Del Sur 64

Los Condes

Santiago

Tel: 562-370-8523

**COLOMBIA**

Carrera 38 No. 166-64

Santa Fe de Bogota

Tel: 571-677-7496

**COSTA RICA**

200 metros norte y 150 oeste

del Edificio Mercedes Benz

Paseo Colón Av. 3,

Calle 26 Bis

Tel: 506-257-5716

**ECUADOR**

Manuel Larrea 726 y Bogota

Quito

Tel: 593-256-8551

**GUADALAJARA**  
Av. Vallarta #4301-A  
Col. Prados Vallarta  
45020 Zapopan, Jal.  
Tel: (91-36) 73-28-15

**PUEBLA**  
3a calle 4-14 Zona 9  
Ciudad de Guatemala  
Tel: 331-50-20

**MÉXICO**

Lázaro Cárdenas #18

Ciudad de México

Tel: 5-888-9377

•**QUERÉTARO**

Av. Madero 139, Pte.

76000 Querétaro, Qro.

Tel: (91-42) 14-16-60

•**TORREÓN**

Bvd. Independencia 96 Pte.

27000 Torreón, Coah.

Tel: (91-17) 16-52-65

•**MERIDA**

Calle 63 #459-A

(entre 50 y 52)

97000 Mérida, Yuc.

Tel: (91-99) 23-54-90

**PANAMA**

Via Brazil y Ave.

Samuel Lewis #31

Ciudad de Panamá

Tel: 507-264-2243

**PUERTO RICO**

Calle C #14

Reco Industrial Park

Caparra Heights Station

San Juan, PR 00934

Tel: 1-800-347-5117

**VERACRUZ**

Prolongación Días Mirón #4280

(entre Violetas y Magnolias)

Col. Remes

91920 Veracruz, Ver.

Tel: (91-29) 21-70-16

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS.**
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plug or kettle in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use appliance for other than intended use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### GROUNDING PLUG

This product must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**DANGER:** Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product — if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

A short-power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from entanglement or tripping over a longer cord. An extension cord may be used with care; however, its marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The extension cord should not drape over the counter or tabletop, where it can be pulled on by children or tripped over.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos electrónicos, deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- **POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra incendio, choque eléctrico o lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe ni el hervidor en agua ni en ningún otro líquido.
- Se requiere supervisión cuando se usa cualquier aparato electrónico cerca de los menores de edad o por ellos mismos.
- Desconecte el hervidor de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Permita que se enfrie antes de quitarla o ponerle partes, y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato que tenga dañado el cable o el enchufe. Si la unidad no funciona bien o ha sufrido cualquier daño, devuélvala al centro de servicio autorizado más cercano para que la examinen, reparen o ajusten.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del producto puede resultar en incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use el hervidor a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el hervidor sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni dentro de un horno caliente.
- No use la unidad con otro fin más que para lo que ha sido diseñada.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### ENCHUFE A TIERRA

Este producto debe ser conectado a tierra. Si no funciona bien o se descompone, la conexión a tierra brinda un medio de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico. El producto está equipado con un cable de conductor y de enchufe a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente instalada y conectada a tierra apropiadamente según los códigos y ordenanzas locales.

**PELIGRO:** La conexión inapropiada del conductor a tierra del aparato puede resultar en el riesgo de un choque eléctrico. Consulte con un electricista calificado si tiene alguna duda sobre la conexión a tierra apropiada del producto. No altere el enchufe provisto con el producto. Si no logra enchufarlo en la toma de corriente, permita que un electricista calificado instale la toma de corriente adecuada.

Se ha provisto un cable eléctrico corto a fin de reducir el peligro de enredarse o tropezar en uno más largo. Puede usarse un cable de extensión con cuidado, siempre que la **calificación eléctrica del cable de extensión sea por lo menos igual a la calificación eléctrica del aparato.** El cable de extensión no debe colgar del borde del mostrador ni de la mesa para que nadie lo hale ni se tropiece en él.

### CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

### SAVE THIS USE AND CARE BOOK

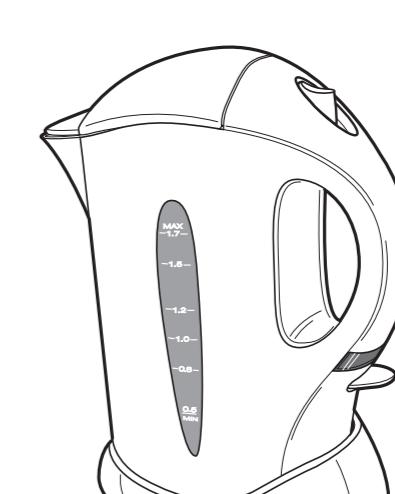
### GUARDE ESTE MANUAL DE OPERAÇÕES E MANUTENÇÃO



## HERVIDOR INALAMBRICO

## CORDLESS KETTLE

## CHALEIRA ELÉTRICA SEM FIO



### POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

### PLEASE READ THIS USE AND CARE BOOK BEFORE USING THIS PRODUCT

### FAVOR, LER ESTE GUIA DE OPERAÇÕES E MANUTENÇÃO ANTES USAR O PRODUTO

## MODELO/MODEL/MODELO K100